



UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL

Unidad 097 D.F. Sur

"PROYECTO DE REFORZAMIENTO EN EL PROCESO DE ADQUISICIÓN Y APRENDIZAJE DEL IDIOMA INGLÉS EN EL NIÑO"

ALTERNATIVA DE INNOVACIÓN

Que presenta Ana Fabiola Cuenca Regalado para obtener el título de
Licenciada en Educación

ASESOR: MARTÍN A. MEDINA ARTEAGA

México D. F., julio 2000

DICTAMEN DE TRABAJO DE TITULACION

Coyoacán D.F., a 18 de julio del 2000.

**C. PROFRA.
ANA FABIOLA CUENCA REGALADO
P R E S E N T E.**

En mi calidad de presidente de la Comisión de Titulación de Exámenes Profesionales y después de haber analizado el trabajo de titulación alternativa, proyecto de Innovación titulado: **“PROYECTO DE REFORZAMIENTO EN EL PROCESO DE ADQUISICION Y APRENDIZAJE DEL IDIOMA INGLES EN EL NIÑO”**, presentado por usted, le manifiesto que reúne los requisitos a que obligan los reglamentos en vigor para ser presentado ante el H. Jurado del Examen Profesional, por lo que deberá entregar ocho ejemplares como parte de su expediente al solicitar el examen.

**A T E N T A M E N T E
“EDUCAR PARA TRANSFORMAR”**



**PROFR. MARTIN ANTONIO MEDINA ARTEAGA
PRESIDENTE DE LA COMISION DE TITULACION**



S. E. P

UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL

UNIDAD UPN 097 D.F. SUR

OFICIO NUM. T-319/2000

MMA*.gdl.

INDICE

INTRODUCCIÓN

I. DIAGNÓSTICO PEDAGÓGICO

1.1 CONTEXTUALIZACIÓN (geográfica, histórica, organizacional, cultural, económica, etc.)

1.2 EVALUACIÓN DE LA PRÁCTICA DOCENTE PROPIA

- La Escuela
- Naturaleza y finalidad
- Filosofía educativa
- Servicios
- Valores
- Pedagogía de la fundadora
- Medios
- Proyecto general
- Organización
- Población
- Instalaciones
- Mi práctica docente
- Descripción del cargo Funciones

1.3 DIAGNÓSTICO DEL PROBLEMA

1.4 ELEMENTOS DE LA TEORÍA QUE APOYAN LA COMPRENSIÓN DE LA PROBLEMÁTICA.

- Antecedentes históricos en la enseñanza - aprendizaje de la lengua.

1.5 METODOLOGÍA

- Naturaleza de la investigación – acción

II. PLANTEAMIENTO O DEFINICIÓN DEL OBJETO DE ESTUDIO

2.1 El problema. (delimitación)

2.2 Tipo de Proyecto a desarrollar

III. ALTERNATIVA DE INNOVACIÓN

3.1 Propósito

3.2 Fundamentación

3.3 Plan de Acción

- Diseño de Proyecto

3.4 Vialidad

3.5 Seguimiento y Evaluación

- Concepto de evaluación
- Reporte final

IV. BIBLIOGRAFÍA

INTRODUCCIÓN

El presente **Proyecto de Innovación**, surge del análisis de realidad que se vive al interior del Colegio Ignacio L. Vallarta, institución para la cual laboro desde hace cinco años desempeñando el puesto de Coordinadora General de Inglés.

La **evaluación de la práctica docente propia** me ha ayudado a entender y a tratar de abordar las problemáticas que existen en la escuela: El reflexionar más cuidadosamente de lo que suele hacerse en la vida diaria me llevó a poner en práctica la **investigación acción**, la cual define Lewin como un proceso en espiral, el cual se compone de los siguientes pasos: planificación, acción y evaluación del resultado de la acción. En la práctica me encontré, con que el proceso empieza con la idea general de que es posible alguna clase de mejora o cambio a las situaciones que atañen más de cerca mi labor como coordinadora, siendo una de ellas el problema de la *no-continuidad en el proceso de enseñanza del idioma inglés y sobretodo las fallas en la metodología de origen conductista las cuales han venido provocando la mecanización del idioma en el colegio Ignacio L. Vallarta, (principalmente en la Sección Primaria)*, una vez delimitado el problema me he dado a la tarea de proponer una Alternativa de Innovación que recaerá en un **Proyecto de Reforzamiento en la Adquisición y Aprendizaje del Idioma Inglés en el Niño**, el cual se fundamenta principalmente en la metodología “The Natural Approach” (la Metodología Natural).

La Metodología Natural parte del principio de que la comprensión del idioma debe preceder a la comprensión oral del mismo. Esta metodología fundamenta que la persona puede adquirir un nuevo idioma siguiendo el mismo proceso con el que el niño adquiere su propio idioma. El objetivo de esta teoría es enseñar a los alumnos a usar el idioma como medio de interacción social, el programa se desarrolla en torno a la comunicación, no a la práctica de los ejercicios gramaticales.

El propósito principal de esta alternativa de innovación que se concreta en este **Proyecto de Intervención Pedagógica**, es ofrecer a la escuela donde laboro un nuevo Diseño Curricular en el Área de Inglés, el cual tiene como finalidad establecer un orden en los contenidos de enseñanza que asegure la relación congruente entre los objetivos educativos y las actividades de aprendizaje de los alumnos.

Esta Alternativa asume que la iniciación al estudio de una lengua extranjera durante la Educación Primaria tiene como finalidad principal introducir al niño en el uso de un nuevo instrumento para comunicarse con los demás. De ahí la importancia de cuidar con esmero este primer contacto y de asegurar que además sea significativo y gratificante pues de ello dependerá en gran parte el éxito o el fracaso posterior a la motivación por el aprendizaje de un idioma.

Esta familiarización es básica ya que le permitirá posteriormente al niño sentirse cómodo con el nuevo sistema de comunicación, perderle el miedo y aprenderlo con más facilidad. Es fundamental que las actividades de aprendizaje se planteen en un contexto lúdico, distendido y gratificante, es decir se trata de proporcionar al alumno la experiencia de la propia competencia y de la utilización óptima de las propias habilidades.

En conclusión el presente Proyecto tiene como meta final precisar los principios y objetivos de una educación y enseñanza del idioma inglés que implica, no únicamente poner en práctica un nuevo proyecto, si no también asegurar la continuidad y progresión de los contenidos durante el proceso de adquisición y aprendizaje de la lengua y con esto lograr que las alumnas del colegio Ignacio L. Vallarta conciban el idioma como una herramienta que les da la posibilidad de interactuar con otras culturas y de enfrentarse a las exigencias del mundo actual.

Para llevar a cabo esta tarea es necesaria e indispensable una “acción “ que sistematice la práctica educativa y pedagógica, que permita ofrecer respuestas innovadoras a esta urgencia de mejorar la calidad del trabajo en el aula y en su entorno, contribuyendo así al mejoramiento de la calidad de vida de la sociedad. No olvidemos que **“EDUCAR ES SEMBRAR PARA EL FUTURO “**.

I. DIAGNÓSTICO PEDAGÓGICO

1.1 Contextualización

Aspecto histórico

Fundadores

(Rv. Madre Ana María Gómez Campos y Padre Felix de Jesús Rougier).

La rv. Madre Anita vino al mundo con una misión clara y definida. Nació el 5 de julio de 1884 en México D.F., a la edad de 22 años, había concluido sus estudios en la normal para maestros y había adquirido distintas maestrías y doctorados en Psicología y Pedagogía, es entonces cuando decide consagrarse a Dios y opta por abrir un grupo dedicado a la formación integral del ser humano. El padre Félix visitaba ese grupo con frecuencia y acompañaba espiritualmente a la Madre Anita, un día el padre Félix (religioso ejemplar), en nombre de dios propone a la madre Gómez Campos fundar una nueva obra y el día 12 de enero de 1924 con apoyo del obispo de San Luis Potosí , se edifica una pequeña escuela y antes de dos meses los primeros cuatro niños se convirtieron en 30 alumnos y así transcurrieron los primeros meses de lo que habría de ser la congregación de la hijas del Espíritu Santo.

Llegado el momento la Madre Ana María Gómez Campos decide expandir a lo largo del territorio Nacional la obra que junto con el padre Félix había construido y diferentes planteles abrieron sus puertas: San Luis Potosí , Morelia , Ensenada , Tulancingo, Tijuana, México D.F. , Veracruz, Cuernavaca , Zamora, Mexicali y Mérida.

Siendo el D.F. la capital del país y el centro donde residen las autoridades educativas, la madre Anita vio la necesidad de abrir una escuela en la ciudad. Así nació el colegio Ignacio L. Vallarta , en febrero de 1944 , en un primer momento mixto, y más tarde, en la misma ciudad se separó la escuela de varones y de niñas . En el año de 1960 se trasladó el colegio Vallarta de niños a ciudad Satélite, en el estado de México y el de niñas permaneció en las Lomas de Chapultepec (Jardín de niños , Secundaria y Preparatoria) y Av. Constituyentes (primaria y Licenciatura en educación preescolar).

Los colegios de la congregación en la capital de la República llevan el nombre del ilustre jurista tapatío, Ignacio L. Vallarta , por ser el padre de la Srta .Elena Vallarta , entrañable amiga de la Madre Ana María y bienhechora del instituto.

La rv. Madre Gómez Campos muere el 24 de marzo de 1985,había cumplido 90 años y su misión sobre la tierra se había realizado , fundar con el padre Félix una congregación que tiene como misión promover formar integralmente a la persona y promover vocaciones sacerdotales en la iglesia.

Aspecto geográfico

El Colegio Ignacio L. Vallarta se encuentra ubicado en Sierra Gamón 105, Lomas de Chapultepec perteneciente a la delegación Miguel Hidalgo. El Centro Delegacional se ubica en Parque Lira no. 94 esquina con Vicente Eguía Col. ampliación Daniel Garza. El número de habitantes que residen en la Miguel Hidalgo es de 406,868 según datos proporcionados por el INEGI. La delegación colinda con el Edo. de México y las siguientes delegaciones: Cuajimalpa, Alvaro Obregón, Benito Juárez, Cuahutémoc y Azcapotzalco,

La delegación cuenta con 146 escuelas, 17 mercados al servicio de la comunidad 21 centros de Desarrollo infantil , bibliotecas públicas, módulos de seguridad pública , instalaciones deportivas, fuentes ,centros de desarrollo social y comunitario, los cuales ofrecen clases de corte y confección, cultura de belleza, manualidades, tecnología domestica , karate do y aerobics.

En las calles de la delegación existen 27 mil 780 luminarias instaladas en 15 mil postes a los que se da servicio de reinstalación, reparación y mantenimiento del equipo (pintura, reposición de focos, cambio de cable, etc). Para mantener aseadas las calles y avenidas de la delegación, se cuenta con el servicio de limpia, mediante el cual recaban 2,000 toneladas de basura por día esta cantidad se obtiene por :recolección domiciliaria, barrido mecánico o manual en vías rápidas, vía de ferrocarril, campañas de limpieza, 3 recolección en vía pública.

La delegación Miguel Hidalgo cuenta con 2 millones, 293 mil metros cuadrados de áreas verdes públicas, en las que se encuentran 800 mil árboles que requieren de : mantenimiento integral, poda y recolección de ramas, retiro de árboles muertos, y poda y recolección de pasto.

En forma permanente la delegación realiza programas encaminados al fortalecimiento de valores familiares y se preocupa por apoyar a la población en diferentes aspectos tales como: asesoría jurídica, apoyo técnico a la vivienda, accidentes viales, encharcamientos, hundimientos, incendios, derrumbes, fugas de gas, explosiones de cilindros , amenazas de bomba, personas extraviadas, marchas, plantones, mítines, pregrinaciones, monitoreo ante la presencia de sismos, etc. También cuenta con un centro de servicios de atención ciudadana (CESAC) , el cual se encarga de atender peticiones y demandas de la población.

Aspecto económico - social

La comunidad escolar (padres de familia y alumnas), pertenecen a un nivel alto, en un 90% viven en casa habitación o residencia de numerosas habitaciones, en general no hacen uso del transporte público ya que cada familia cuenta con un mínimo de dos automóviles utilizados por papá, mamá, hermanas mayores o chofer . El Colegio cuenta con servicio de transporte escolar por tal motivo las alumnas que no pueden ser llevadas por su padres, hermanas, chofer etc, no tienen la necesidad de viajar en transporte público.

En general los padres de familia y alumnas residen en las Lomas desde su nacimiento, este arraigo se ha continuado de generación en generación, , aunque en los últimos años según los resultados de las encuestas, los colonos han comenzado a emigrar a colonias como: La Herradura, Lomas de Tecamachalco, Huisquilucan, Contadero, Bosques de las Lomas, Polanco etc. , esto debido a que las Lomas de Chapultepec esta siendo habitada por gente que se hace rica de la noche a la mañana , gente que no es de abolengo y por supuesto los padres de familia no están de acuerdo en convivir con gente que no tiene prestigio , otra razón es el alto número de oficinas que se han construido en los últimos 10 años, lo cual provoca un congestionamiento continuo en las diferentes calles y avenidas, principalmente en avenida de las Palmas.

El 80% de los padres de familia son profesionistas. Un dato importante que cabe mencionar es que predominan los ingenieros, médicos, empresarios, banqueros y arquitectos en el sexo masculino y educadoras, intérpretes traductoras, diseñadoras y psicólogas en el sexo femenino, (la generalidad de las madres de familia aunque cuentan con una profesión no la ejercen ya que el contar con una situación económica desahogada les permite dedicarse al hogar).

El índice de divorcios se presenta en un 40 % del total de la población del colegio, esto se da frecuentemente en matrimonios que llevan más de cinco años de casados. La ruptura familiar trae como consecuencia, un desequilibrio en las alumnas que presentan este problema.

De manera aproximada los ingresos mensuales de las familias es de más de 15,000 nuevos pesos, lo cual les permite contar con servicio de servidumbre, adquisición de: aparatos de alta tecnología, (videocacetera, videocámara, computadora, fax, contestadora, televisión en cada habitación, etc).muebles clásicos y modernos fabricados en finas maderas, ropa, hecha a la medida en casas de prestigio por sastres o modistas, o comprada en centros comerciales de renombre, así como la posibilidad de viajar con frecuencia al extranjero y de realizar diferentes actividades tales como: deportes al aire libre (campismo, alpinismo, ciclismo, golf, tennis, etc) y hacer reuniones, fiestas y ceremonias finas, abundantes, esmeradas, exóticas, etc.

Aspecto cultural

La zona está totalmente urbanizada y se encuentra rodeada por diferentes museos, (Museo de arte moderno ,Museo de antropología e historia, Museo de arte contemporáneo, Museo del papalote), teatros : Auditorio Nacional, teatros del IMSS, galerías , bares y discotecas (hard rock café, fashion café, la boom discoteque, etc).

Entre los géneros de libros que la población prefiere se encuentran :narraciones de viajes o de exploraciones, narraciones históricas, obras científicas, poesías, obras políticas, ciencia ficción, de receta de cocina, de sexualidad y de computación.

En general prefieren la música extranjera que la nacional, gustan de asistir a conciertos, a la ópera y frecuentemente a conciertos y espectáculos en el auditorio nacional.

Gustan y tienen la posibilidad de viajar mínimo una vez al año al extranjero , principalmente a los Estados Unidos.

La población en general asiste con frecuencia al cine y al teatro y han visitado en una ocasión como mínimo los siguientes museos: Arte Moderno, Nacional de Antropología e Historia , Papalote, Historia Natural . La comunidad muestra interés por la pintura y conocen las obras de: Vinci, Van Gogh,, Orozco, Siqueiros, Tamayo, Diego Rivera, Dalí, Picaso, entre otros.

La escuela

1. Naturaleza y finalidad

La Comunidad Educativa esta integrado por alumnos, maestros, directivos, padres de familia personal administrativo y auxiliar , es un lugar de formación integral de la persona , mediante la asimilación sistemática y crítica de la cultura apoyada en valores encaminados en la comunidad educativa. Promueve la búsqueda de la realización personal y forma seres comprometidos en un estilo de vida cristiana.

2. Filosofía educativa

Para realizar su misión educadora, el Colegio se inspira en una concepción cristiana del hombre y del mundo y promueve los valores humanos y trascendentes en un ambiente de respeto, libertad y apertura que acordes con la ciencia y la tecnología, contribuyen a la formación de la sociedad.

3. Servicios

El Colegio presta un servicio educativo a sus alumnas, a la familia, a la sociedad , a la Patria y a la iglesia:

- Promoviendo el desarrollo integral de la persona en sus circunstancias.
- Colaborando con la familia en la formación integral de sus hijos.

- Transmitiendo e incrementando el patrimonio cultural .
- Valorando y conservando la identidad nacional .
- Elevando la calidad de vida de la comunidad a la que se atiende.
- Favoreciendo la síntesis entre fe - cultura - vida.

4. Valores

La educación integral del ser humano exige el desarrollo armónico de la persona en su dimensión individual, social y trascendente. El Colegio, en la formación de valores se propone:

- Facilitar y estimular el buen uso de la libertad responsable .
- Tratar de que cada persona se convierta en promotora de la justicia y de la paz en su propio ambiente.
- Propiciar el compañerismo, la amistad y el sentido comunitario entre sus miembros.
- Aumentar la capacidad de diálogo , de respeto, de participación y de servicio entre los integrantes de la comunidad educativa.
- Adquirir una cosmovisión del mundo y de la historia que permita a los alumnos discernir y asumir los compromisos y los retos propios de su edad, y en la medida de lo posible , responder a ellos con optimismo y esperanza.

- Desarrollar el sentido de la democracia a través de la formación de valores como la responsabilidad, corresponsabilidad, participación y respeto de la dignidad de las personas y una forma de vida que fomente la participación ciudadana en las opciones políticas y la solidaridad por la conservación del bien común.
- Acompañar a la persona en su proceso de crecimiento y búsqueda, para que descubra su vocación en este mundo y alcance su felicidad en el servicio de sus semejantes.

5. Pedagogía de la fundadora (Rv. Madre Ana María Gómez Campos)

La pedagogía de la fundadora define el estilo educativo del colegio, en los siguientes rasgos :

- Estilo de relación sencillo, cercano y cordial con todos los integrantes de la comunidad educativa.
- Respeto a la persona , a sus características individuales, a su ritmo de maduración y a su proyecto de vida.
- Clima de libertad y disciplina que favorezca la formación, el aprendizaje y la expresión de la persona en todas sus áreas.
- Práctica constante y responsable del trabajo escolar como forma de realización personal.
- Seriedad, orden y exigencia en las actividades intelectuales , tecnológicas y manuales.
- La alegría, la amabilidad , el buen gusto por la literatura , la música, y el arte, como expresión y manifestación del espíritu que tiende a la plenitud.
- Sensibilidad y admiración por la naturaleza y sentido de gratitud por los espacios de recreación y tiempos de ocio.

- Un aprendizaje cuyo objetivo sea educar para la vida real de cada día.
- Pedagogía concreta que favorezca la integración de las diferentes dimensiones de la persona y que armonice fe, cultura y vida.

6. Medios

(Criterios de selección)

Alumnos

El Colegio abre sus puertas a niños y jóvenes de familias que se identifiquen con los principios rectores de la institución y que se comprometan en la formación integral de sus hijos, en la colaboración con la escuela que han elegido para ellos. (1)

Educadores

El educador de Colegio debe identificarse con este IDEARIO y su conducta será congruente con los valores verdaderos y universales del hombre, porque sólo así podrá guiar a los educandos a descubrir , apreciar y asimilar esos valores que los orientarán progresivamente hacia la realidad.

(1) Cfr. DUDH Art.26,3; CDF Art. 5; PIDESC ART: 13,1.3.

7. " Proyecto general " (Colegio Ignacio L. Vallarta)

Objetivo

Implementar y aplicar proyectos enfocados a diferentes objetos de estudio, lineamientos y recursos técnico - psicopedagógico administrativos , para fovorecer el proceso de formación integral de la Comunidad Educativa y contribuir interdisciplinariamente para lograr los objetivos que persigue el plan Vallarta 2000.

Con la finalidad de hacer converger las necesidades de todos los estamentos de la institución y de todas las áreas de cada uno de ellos el Colegio se vale del siguiente recurso humano:

Recursos

- ***Departamento de psicopedagogía***
- ***Autoridades***
- ***Maestros***
- ***Personal administrativo y de servicio***
- ***Alumnas***
- ***Padres de Familia***

Indicadores

- Con el objetivo de favorecer el desarrollo adecuado de los distintos proyectos de las distintas áreas, el departamento de psicopedagogía realiza una evaluación permanente, la cual va encaminada a la búsqueda de soluciones a corto , mediano y largo plazo.

Áreas:

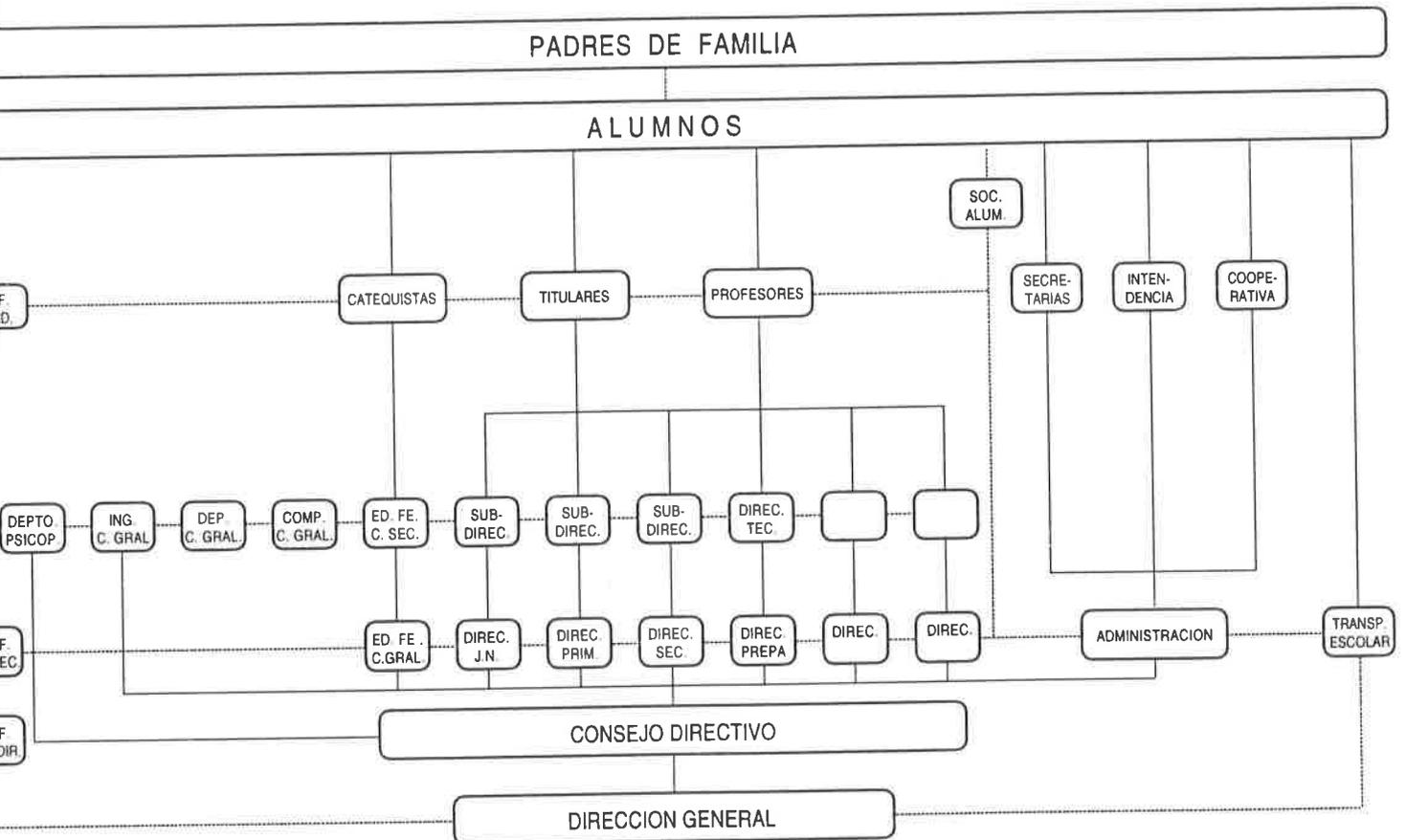
- Investigación
- Docencia
- Orientación
- Normativa de la convivencia
- Educación en la fe

Proyectos especiales

- Inglés
- Educación Física
- Computación

8. Organización

Organigrama del Colegio Ignacio L. Vallarta



AUTORIDAD DIRECTA —————
 SESORIA - - - - -

* Cfr. Revista Padria Desarrollo Vol. 2, No. 11, Abril 1995, Pág. 14-15

Dentro del Colegio existen normas que facilitan la adecuada interacción entre los miembros de la comunidad educativa , el contar con cartas ocupacionales (documentos en los que se describe detalladamente las funciones que debe desempeñar cada persona) nos ha conducido a una actitud de respeto y responsabilidad por el trabajo propio y del otro.

El medio de control por el cual nos regimos es el normativo , el colegio Vallarta es una organización normativa típica ya que es una institución religiosa.

9. Población

Matrícula de los últimos ocho años

Ciclo escolar	Número total de alumnas
1992 -1993	980
1993 -1994	850
1994 -1995	720
1995- 1996	680
1996- 1997	600
1997- 1998	540
1998-1999	580
1998-2000	620

A grandes rasgos cabe mencionar, como se indica en el cuadro anterior que la población escolar ha ido disminuyendo, de manera acelerada esto se presenta tentativamente como resultado del anacronismo que se vive al interior del colegio en comparación con otras escuelas de la zona.

El quehacer del Colegio Ignacio L. Vallarta durante la última década, se ha caracterizado por profundos cambios y exigencias sociales; tales como: avance en la tecnología , computación avanzada a todos los niveles, sistema de educación bilingüe, en conclusión los padres de familia exigen una verdadera formación integral, una educación que de herramientas a sus hijas para enfrentarse a los retos y cambios que la sociedad exige.

10. Instalaciones

El colegio se conforma de un edificio de cemento y ladrillo de tres niveles, planta baja en donde se ubica (Jardín de niños primero, segundo y tercero de primaria), segundo piso ,(cuarto, quinto, sexto de primaria y secundaria), y tercer piso (preparatoria). Cuenta con un patio central y uno lateral en el cual se localizan dos canchas de basquet ball. Existe un auditorio de 4 m por 20 m, y un salón de cantos y juegos de 6m por 15m. Tenemos un salón de clases convertido en biblioteca, tres salones destinados para laboratorios de física y química, dos salas de computo, dos salas de proyecciones y un pequeño jardín.

1.2 EVALUACIÓN DE LA PRÁCTICA DOCENTE PROPIA

Mi práctica docente

Descripción del cargo

Coordinadora general de inglés

Soy la persona responsable de la implantación y desarrollo adecuado del proyecto de reforzamiento del idioma inglés, como una herramienta que facilite a las alumnas la posibilidad de interactuar con otras culturas. Dependo administrativamente de la dirección general y para el desarrollo de funciones específicas, de la dirección de cada sección. Los profesores de inglés están supeditados técnica y pedagógicamente a mi persona.

Funciones

1. Elaboro el proyecto anual y lo presento a la dirección general.
2. Formo parte del departamento de psicopedagogía.
3. Visito las diferentes secciones.
4. Observo las clases para evaluar el nivel pedagógico.
5. Verifico que los profesores lleven el programa establecido
6. Oriento permanentemente a los profesores
7. Suplo a los profesores en caso de ausencia.

8. Reviso exámenes y avances.

9. Efectúo una evaluación bimestral de las actividades realizadas.

10. Doy atención a padres de familia.

11. Efectúo reuniones informativas y evaluativas con las directoras de cada sección.

Meta del proyecto general de inglés

Con este proyecto se pretende que las alumnas tengan la posibilidad de interactuar con otras culturas y les permita formar un juicio crítico ante los cambios que deban enfrentar, cuando se incorporen al mundo laboral.

Mi práctica concreta

El 25 de septiembre de 1994 ingreso al Colegio desempeñando a la fecha el puesto de Coordinadora General de Inglés, realizando las funciones anteriormente descritas. Durante mi primer año me dediqué a hacer una observación y evaluación detallada del sistema. Inicié este proceso con evaluaciones representativas tanto orales como escritas, aplicadas a profesores de inglés como al alumnado desde Jardín de niños , hasta preparatoria.

Como resultado de este sondeo encontré en el profesorado, que no todos estaban capacitados a un nivel de Teacher's , principalmente a nivel Primaria, es decir; contaban con un alto nivel de inglés pero no con el certificado que les acredita como Profesores, esto era un grave problema ya que al no contar con este documento, en algunos casos tampoco contaban con el nivel pedagógico ni con la metodología adecuada para impartir clases de inglés.

En cuanto al alumnado, presentaron deficiencias en estructuras gramaticales básicas, limitaciones tanto en su expresión oral como en su vocabulario siendo este un factor común en los siguientes grados 3ro, 4to, 5to, 6to de primaria y por consecuencia en los primeros grados de secundaria.

Objetivo inicial de mi práctica docente

(Febrero de 1994)

Reestructurar el aprendizaje del idioma inglés en el Colegio Ignacio L. Vallarta , utilizando como punto de partida un método comunicativo , el cual garantice que las alumnas sean capaces de comprender el idioma inglés y al mismo tiempo que lo sepan escribir , hablar y leer, lo cual sería medible al lograr , por parte de las alumnas, la obtención del TOEFL al termino de sus estudios en Preparatoria.

En agosto de 1995 inicia un nuevo ciclo escolar y con éste, las actividades de un proyecto de inglés basado en el objetivo antes descrito, autorizado por la rv. M. Rosa Moreno y apoyado por la Asociación de Padres de Familia.

Desarrollo

Inicio el proyecto en agosto de 1995, con capacitación de Teacher's a profesores que así lo requirieron, se estructura un nuevo plan de estudios y se adquiere un nuevo material didáctico, al terminó del ciclo escolar , me encuentro que no se ha logrado un proceso uniforme a lo largo de las diferentes secciones, aún existe renuencia al cambio principalmente a nivel Primaria y Preparatoria. Estos resultados me sugieren un nuevo cambio , el 1ro. y el más importante ingresar a la universidad Pedagógica Nacional en 1996, con la finalidad de prepararme y así obtener las herramientas que me facilitaran el el diseño de un nuevo proyecto.

1.3 Diagnóstico del Problema

El Colegio Ignacio L. Vallarta enfrenta día a día fuertes retos sociales, por tal debemos realizar un cambio innovador y prospectivo, esta necesidad se ha venido reflejando en los últimos años, me refiero a la baja continúa del alumnado esta situación es alarmante ante los ojos de las autoridades, alumnas, personal docente, administrativo y padres de familia. ¿ Qué sucede con o en la institución ?; Institución de prestigio respaldada por 55 años de experiencia, que tiene como finalidad formar integralmente a la persona, mediante la asimilación sistemática y crítica de la cultura apoyada en valores encaminados en la comunidad educativa. VALORES...desafío que la escuela debe afrontar y conquistar , a pesar de la situación actual a la que nos enfrentamos .

La comunidad Vallarta pretende formar “ mujeres nuevas “, que puedan enfrentarse a la realidad de cada día, es ahí donde yo me cuestiono ¿ en verdad estamos formando para el vida ?. Los padres de familia buscan una verdadera educación integral, una educación que forme a sus hijas para la vida y que les dé herramientas para enfrentarse a los retos y cambios que la sociedad exige.

La baja de alumnado se presenta tentativamente porque el colegio vive un anacronismo en comparación con otros colegios de la zona, ya que **no** ofrece : avance en *tecnología, computación avanzada a todos los niveles, condiciones adecuadas en todo el equipo , servicios, sistema bilingüe , homogeneidad académica en los docentes, capacitación continúa a profesores, continuidad en los diferentes proyectos, educación mixta (mujeres y varones)*.

En cuanto a las condiciones en las que se lleva a cabo mi práctica docente me refiero al área específica del idioma inglés, también presenta carencias las cuales describo de manera general en las siguientes líneas: El programa de inglés no es bilingüe, se trabaja con un modelo en el que no existe continuidad en el proceso de enseñanza del idioma, es decir no existe un equilibrio entre los distintos tipos de contenidos, esta fragmentación no hace posible un aprendizaje significativo en los alumnos.

La enseñanza del idioma inglés en el colegio Ignacio L. Vallarta, no ha logrado inspirar en el alumnado interés por el uso y dominio del idioma , quizá por que los profesores de inglés no nos hemos planteado la posibilidad de introducir el idioma a partir de actividades de aprendizaje que se planteen en un contexto lúdico, significativo y gratificante.

Es importe que el equipo de inglés nos detengamos a pensar que nuestra enseñanza debe estar dirigida a mostrar confianza en las capacidades propias y en las del alumno, ofrecerle un aprendizaje significativo a partir de contenidos impartidos dentro de un contexto real, sólo así podrá entender la importancia de adquirir y aprender una lengua.

“ La Escuela Católica Ignacio L. Vallarta” debe actuar, por tanto , es urgente revisar , actualizar y renovar todo el universo de situaciones que se viven dentro y fuera del Colegio (la gestión escolar , la formación y desarrollo humano de las personas , los procesos de enseñanza y de aprendizaje, la formación de docentes y sus procesos de superación personal , los recursos , servicios , finalmente colegiaturas y salarios del personal en general).

1.4 ELEMENTOS DE LA TEORÍA QUE APOYAN LA COMPRENSIÓN DE LA PROBLEMÁTICA

Antecedentes históricos en la enseñanza - aprendizaje de la lengua

A lo largo de la historia de la humanidad, el hecho lingüístico ha sido una de las interrogantes que ha despertado un interés constante. Los estudios sobre el lenguaje y las lenguas han ido progresando, cambiando de orientación, diversificándose, en función de los diferentes estadios del desarrollo científico e intelectual.

Las miradas de que han sido objeto el lenguaje y las lenguas han tenido procedencias y enfoques diversos. Desde la Grecia clásica encontramos tres tipos de acercamiento al fenómeno lingüístico. En primer lugar, la filosofía se ocupaba de las relaciones entre el lenguaje y el pensamiento y a través de él, de la concepción del mundo (Platón y los estoicos, muy especialmente), en segundo lugar, la gramática servía de clave para la comprensión de textos de autores antiguos que más adelante serían propuestos como modelos del buen escribir; y por último la retórica, el arte de la persuasión a través del discurso, proponía modelos de buen decir en ámbitos de la vida pública. (Aristóteles y Cicerón).

El arte de hablar y de escribir una lengua, en el plano de la docencia , la enseñanza de la gramática ha sido orientada hacia la transmisión de unas reglas de comportamiento lingüístico encaminadas a lograr una expresión acorde con patrones unificados , poco flexibles y supuestamente cultos. Lo antes mencionado se refiere a un “viejo principio “académico, según el cual el objetivo básico de la gramática podría limitarse en enseñar a hablar y a escribir correctamente . Esta afirmación académica , entre otras cosas, peca por imprecisión al no determinar a quién debe enseñarse gramática : ¿ al que ya posee como materna una lengua ? ¿ al quiere aprenderla como segunda o tercera lengua ? . Remontándonos ahora a las gramáticas castellanas del renacimiento podremos observar cuan distintos del académico eran los objetivos que se proponían sus autores. Para Nebrija son tres los fines la gramática: 1. Lograr la supervivencia de la lengua castellana, 2. Abrir el acceso a lengua latina, 3. Constituir un manual para extranjeros. El más interesante de los objetivos, en mi opinión y partiendo de mi experiencia como profesora de inglés es el tercero , por lo que tiene de realista y de estrictamente práctico : La gramática es vista ahora como un método para enseñar una lengua , dirigido justamente a aquellos que no vienen desde niños a aprenderla por uso. La gramática es, por lo tanto , el arte de enseñar a escribir y hablar una lengua ajena , no la lengua propia.

Queda pues bastante claro que Nebrija nunca concibió la gramática como dirigida a quienes ya eran poseedores naturales de esta lengua, en resumen el objetivo de las obras escritas por Nebrija y otros antiguos gramáticos castellanos como es el caso de Villalón su *Gramática Castellana* (“ pues quiero dar al presente tales reglas y preceptos que todo hombre de cualquier nación pueda fácilmente y en breve tiempo hablarla y escribirla más que medianamente...”) *1, dirigen sus obras hacia dos objetivos : el prestigio y pervivencia del idioma , por un lado y la enseñanza de esta lengua a los extranjeros.

Como puede verse ninguno de estos autores pensó ni por un momento, en que la gramática había de servir para enseñar a hablar y escribir una lengua a los que vienen desde niños a aprenderla por uso. Sin embargo la definición de **gramática** dada por las academias fue interpretada solamente en uno de sus posibles sentidos (precisamente por su misma imprecisión) y así las obras pasaron a ser indebidamente, la base para enseñar la lengua a aquellos que la poseían como propia .

En las enseñanzas no universitarias , que en este siglo empiezan a extenderse hacia todas las capas de la población en los países occidentales , perviven los modelos tradicionales de la enseñanza de la gramática entendida como “*el arte de hablar y escribir correctamente una lengua*” .

Por otro lado, el desarrollo de los estudios estructuralistas en los campos de la fonología y la fonética ha ayudado también enormemente a comprender mejor el complejo proceso del aprendizaje de la lectura y la escritura.

La **teoría estructuralista** ha sido criticada desde la lingüística en muchos sentidos. La filosofía mecanicista y conductista que subyace a ella, la separación de los diferentes niveles de estudio lingüístico, el hecho que sólo opere con la oración dada, en el nivel superficial, hacen imposible la explicación de grandes parcelas del sistema lingüístico.

Desde mi particular punto de vista, la teoría estructuralista continua siendo estática al igual que la gramática tradicional, ya que ambas se limitan a generar la lengua de manera superficial, aunque no debemos perder de vista que estas corrientes dieron las bases para el surgimiento de nuevas corrientes, como es el caso de la **gramática generativa**, la cual intentó superar desde su nacimiento, a mediados de nuestro siglo las deficiencias de la gramática estructuralista. Lo que se ha dado en llamar el cambio de paradigma en lingüística, esta corriente propone una visión diferente del lenguaje y las lenguas. El lenguaje es considerado como una capacidad innata de la especie humana que se actualiza en el proceso de adquisición del lenguaje no se ve ya²⁸ como algo mecánico sino como la apropiación por parte del individuo, del sistema de reglas de una lengua, entendida como formal.

La gramática tradicional ha sido objeto de múltiples críticas basadas , sobre todo, en las inconsistencias e incoherencias de sus presupuestos teóricos (o en la ausencia de ellos), en la mezcla de criterios y en el momento de haberse basado para sus análisis en la lengua escrita , especialmente la literaria , olvidando la primicia de la lengua oral; es decir: desde el punto de vista de quien se plantea la enseñanza de la lengua, quizá el error más grande que se ha cometido es el de reducir a la práctica, la clase de gramática al concepto de “buen uso “ de la lengua escrita haciendo a un lado la lengua oral.

En los albores del siglo XX , la aparición de la lingüística estructural cambia radicalmente la forma de acercarse al hecho lingüístico . Los estructuralistas se esforzarán por superar los defectos y contradicciones en que habían incurrido los gramáticos tradicionales . No deja de extrañar el éxito que ha tenido el estructuralismo en el ámbito de la enseñanza de la lengua. Si se compara con los procedimientos de la gramática tradicional, el estructuralismo ofrece ventajas innegables, ya que permite un análisis cabal de las oraciones siempre y cuando estas se presenten debidamente preparadas y que no ofrezcan las dificultades que la propia teoría estructuralista no llega a explicar.

*J VILLALÓN: Gramática Castellana (1558) . Citado por edic. Facsímil de Constantino García Madrid 1971. Ver especialmente las pp. 3-10.

En consecuencia, la tarea lingüística ha de consistir en la construcción de un modelo que pueda dar cuenta de la **competencia lingüística*2** del individuo, de esa competencia que explica la creatividad y la capacidad del hablante para discernir la gramática de cualquier secuencia lingüística producida en su lengua.

Partiendo de mi práctica docente comulgo en algunos aspectos con esta corriente ya que supera la idea que la lengua está dividida en niveles y propone una visión modular mucho más integrada , en la que la lengua aparece articulada en diferentes componentes entre los que el componente sintáctico ocupa el lugar central. La importancia de esta nueva forma de acercarse al hecho lingüístico es innegable y su influencia ha excedido el marco de la lingüística para llegar a otros campos como el de la psicología.

*2 El concepto de competencia lingüística fue acuñado por J. J . Gumperz y D. Hymes en su trabajo . *The Ethnography of communication* ,1964 en *American anthropologist*, vol. 66 , n.. 6

Por lo que se refiere a los estudios psicolingüísticos sobre la adquisición y desarrollo del lenguaje ,el panorama hasta los años sesenta refleja el dominio de los modelos conductistas. El paradigma conductal insiste en que el aprendizaje de un lengua se logra con la formación de hábitos lingüísticos mediante la repetición y el refuerzo. En sintonía con las corrientes lingüísticas de signo estructuralista, se define que la adquisición y dominio de una lengua se consigue mediante el refuerzo de emisiones verbales correctas y el rechazo de las expresiones incorrectas. El aprendizaje lingüístico será un proceso de adaptación del niño o de la niña a los estímulos externos de corrección y repetición del adulto en las diversas situaciones de comunicación que sean creadas con estos fines.

Chomsky (1957 - 1965), inaugura la hegemonía de la gramática generativa y en consecuencia una visión formal del lenguaje que le lleva a rechazar que el lenguaje se adquiriera, como señalaba la tradición conductista , mediante estímulos y refuerzos, el lenguaje así entendido, es un sistema de reglas para cuyo manejo , el ser humano está dotado en condiciones normales de desarrollo.La aportación de Noan Chomsky al estudio de la adquisición del lenguaje fue decisiva para romper los límites estrechos de las asociaciones estímulo respuesta impuestas por el conductismo . conceptos como creatividad, competencia lingüística , etc., formulados al inicio de los años sesenta supusieron un soplo de aire fresco a la enseñanza del idioma.

Algunos enfoques actuales sobre la adquisición del lenguaje revisten un interés innegable para una didáctica de las lenguas orientada al desarrollo de la competencia comunicativa del alumnado. Así por ejemplo desde las visiones cognitivistas (Piaget y Vygotsky) quienes afirman que, junto a los aspectos innatos derivados del equipamiento genético de los seres humanos, se deben atender los procesos cognitivos y funcionales implicados en la lengua ya que en el curso de su relación con el medio los niños y las niñas van desarrollando procesos en los que superan el contenido particular de los objetos o de las acciones para dotarlos de una función simbólica o semiótica, es decir de una capacidad que consiste en poder representar algo (un significado cualquiera: objeto, acontecimiento, esquema conceptual), por medio de un significante diferenciado y que sirve para la representación del lenguaje.

Partiendo de la teoría cognitivista que hablar y escribir una lengua no es sólo conocer las reglas del lenguaje sino saber utilizarla de forma adecuada dentro de un contexto real, los docentes debemos insistir en el uso de la lengua como una acción orientada a producir efectos en situaciones de comunicación concretas, ya que como bien nos plantea Vygotsky (psicólogo ruso) “El lenguaje es antes comunicación que representación y el desarrollo del conocimiento humano está íntimamente condicionado por los intercambios comunicativos”.

¿ Qué es el lenguaje?

El lenguaje empieza como un **medio de comunicación** entre miembros del grupo. A través de él, cada niño se desarrolla y adquiere un panorama de la vida, una perspectiva cultural y las formas particulares de significar su propia cultura .

Utilizamos el lenguaje para reflexionar sobre nuestra propia experiencia y para expresar simbólicamente esta reflexión a nosotros mismos, a través del lenguaje compartimos lo que aprendemos con otras personas. La sociedad edifica el aprendizaje sobre el aprendizaje a partir del lenguaje.

El lenguaje llega a ser un medio de pensamiento y aprendizaje. En gran medida, el desarrollo del lenguaje interviene directamente en los procesos de aprendizaje.

El lenguaje es una forma de expresión común, desde los más tempranos aprendizajes preescolares y a lo largo de la vida, es importante para la gente tener oportunidades de lo que sabe, de compartirlo por medio del idioma y en el curso de esta presentación , completar su aprendizaje.

Más que un lenguaje

Los niños que nacen en un medio bilingüe llegan a entender los lenguajes de su alrededor y hablar los que necesitan. ¿ Resulta motivo de confusión para los niños aprender más de un lenguaje al mismo tiempo? No, normalmente no. Aprenden a hablar a la abuela en su lenguaje , la familia en el suyo , a los chicos en la calle, etc.Ellos simplemente se ajustan a quien habla y entienden qué, cuándo y con quién deben usar el lenguaje adecuado.

Los niños bilingües aprenden más de un lenguaje por la misma razón que los niños monolingües aprenden sólo uno. Aprenden lo que ellos necesitan y reconocen que muchas personas de su alrededor tienen su forma de comunicarse y que cada lenguaje tiende a usarse en situaciones particulares.

Lenguaje Total: La manera natural del desarrollo del lenguaje

Virtualmente todos los humanos aprenden a hablar su lenguaje en su hogar en corto tiempo y sin ninguna enseñanza formal, pero cuando van a la escuela, muchos niños parecen tener dificultades particularmente con el lenguaje escrito.

En sus hogares, los niños aprenden el lenguaje oral sin haberlo roto en fragmentos simples y pequeños, son asombrosamente buenos para aprender el lenguaje cuando lo necesitan, para expresarse y entender a los otros mientras están rodeados de gente que usa el lenguaje con un sentido y un propósito determinado.

Esto es lo que muchos maestros están aprendiendo nuevamente de los niños, mantener el lenguaje total potenciando en los estudiantes la capacidad de usarlo funcional e intencionadamente para satisfacer sus propias necesidades. Este simple pero fundamental descubrimiento, es guía de cambio en las escuelas, tales como hacer a un lado las lecturas secuenciadas, los programas de ortografía y los paquetes de escritura.

En lugar de eso se invita a los alumnos a usar el lenguaje , les incita a hablar de las cosas que necesitan para entender, se les muestra que es correcto hacer preguntas y escuchar respuestas , y en tal caso reaccionar o hacer más preguntas. Se les sugiere escribir sobre lo que les sucede y puedan aprender así de sus experiencias al compartirlas con los demás.

De esta manera, los maestros pueden trabajar con los niños en la dirección natural de su desarrollo. El aprendizaje del lenguaje llega entonces a ser tan fácil en la escuela como fuera de ella. Los programas de lenguaje total comprenden todo junto; el lenguaje, la cultura, la comunidad, el aprendiz y el maestro.

¿Qué hace que el lenguaje sea muy fácil o muy difícil de aprender?

Las siguientes listas muestran que un programa de lenguaje total es más placentero y divertido para ambos: alumnos y maestros.

Es más fácil cuando:

Es real y natural

Es total

Es interesante

Es importante

Es parte del suceso real

Tiene utilidad social

Tiene un fin para el aprendiz

Es difícil cuando:

Es artificial

Es fragmentado

Es insípido y aburrido

Es irrelevante

Esta fuera de contexto

Carece de valor social

Carece de propósito

* Ken Goodman. "Lenguaje total: la manera natural del desarrollo del lenguaje", en: Cero en conducta. México D. F. 1992, pp. 17-26.

1.5 METODOLOGÍA

NATURALEZA DE LA INVESTIGACIÓN –ACCIÓN

La evaluación de mi práctica docente me ha ayudado a entender y a tratar de abordar las problemáticas que se viven al interior de la escuela. El reflexionar más cuidadosamente de lo que suele hacerse en la vida diaria me llevó a poner en práctica la **investigación-acción** la cual es una forma de indagación colectiva emprendida por participantes en situaciones sociales con objeto de mejorar la racionalidad y la justicia de sus prácticas sociales o educativas, así como su comprensión de esas prácticas y de la situación en que éstas tienen lugar.

La investigación-acción tan sólo existe cuando es colaboradora, está investigación se logró a través de la acción examinada críticamente de los miembros individuales del grupo . En el terreno de la educación la investigación-acción ha sido utilizada en el desarrollo de los planes de estudio escolares, el desarrollo profesional, los programas de mejora escolar y los sistemas de planificación y desarrollo político.

La vinculación de los términos “acción e investigación “ pone de relieve el rasgo esencial del enfoque: el sometimiento a la prueba de la práctica de las ideas como medio de mejorar y de lograr un aumento del conocimiento acerca de los planes de estudio, la enseñanza y el aprendizaje. **La investigación-acción proporciona un medio para trabajar que vincula la teoría y la práctica en un todo único: ideas en acción.**

El concepto de investigación-acción tiene sus orígenes en la obra del psicólogo social Kurt Lewin (1946), Lewin describió la investigación acción como un proceso de peldaños en espiral, cada uno de los cuales se compone de planificación, acción y evaluación del resultado de la acción. En la práctica el proceso inicia con la idea general de que es deseable alguna clase de mejora o cambio. Al decidir el punto exacto donde deben empezar las mejoras, un grupo identifica un área en la que los integrantes perciben un problema el cual es sometido a una reflexión crítica, esta fase de valoración equivale a una nueva exploración que puede prepara el camino para planificar una acción la cual se controla t se valora y prosigue la espiral de la acción, el control , la valoración y la replanificación.

La investigación acción es un proceso dinámico que recae en cuatro momentos, planificar, actuar, observar y reflexionar; estos cuatro momentos no deben ser entendidos como pasos estáticos, completos en sí mismos, sino como momentos en la espiral de investigación –acción.

Planificación: El plan es acción organizada, y por definición debe anticipar a la acción; debe mirar hacia delante. Debe reconocer que toda acción social es hasta cierto punto, impredecible y, en consecuencia, un tanto arriesgada. El plan general debe ser lo bastante flexible para adaptarse a efectos imprevistos y a limitaciones.

Acción: Es una variación cuidadosa y reflexiva de la práctica. Reconoce en la práctica ideas en acción y utiliza la acción como plataforma para un nuevo desarrollo en la acción posterior, una acción con un propósito educativo críticamente informado.

Observación: La observación tiene la función de documentar los efectos de la acción críticamente informada; mira hacia delante, proporciona la base inmediata para la reflexión y lo hace en medida aún mayor en el futuro cercano.

Reflexión: rememora la acción tal como ha quedado registrada a través de la observación, pero es también un elemento activo. La reflexión pretende hallar el sentido de los procesos, los problemas y las restricciones que se han manifestado en la acción estratégica.

En conclusión la investigación - acción significa planificar, actuar, observar y reflexionar más cuidadosamente, más sistemáticamente y más rigurosamente de lo que puede hacerse en la vida cotidiana; significa utilizar las relaciones entre esos momentos distintos del proceso como fuente de mejora como de conocimiento. La investigación acción se propone mejorar la educación mediante su cambio, y aprender a partir de las consecuencias de los cambios.

Aplicación concreta de la investigación acción

Una vez explicado a grandes rasgos lo que es la **investigación acción**, daré paso a exponer la manera en que se utilizó y aplicó este tipo de metodología para el desarrollo de mi proyecto.

El proceso de aplicación dio inicio con una **reunión general** con el equipo de profesores de inglés, en dicha reunión **reflexionamos** sobre nuestra labor docente y las carencias que presenta la enseñanza del idioma inglés en el colegio. Dicha sesión nos llevó a un grado de **preocupación compartida** y nos dimos a la tarea de encontrar algún **modo de mejora** en la enseñanza del idioma.

Después de varias pláticas sobre una preocupación compartida logramos definir nuestro **objeto de estudio** y nuestro **campo de acción**. Durante el proceso de aplicación de la investigación acción, nos dimos cuenta que el plan inicial fue modificándose a la luz de los cambios y necesidades de la institución. Por tal situación fue necesario revisar **continuamente el plan general**, para no perder de vista nuestro objeto de estudio.

Con la finalidad de obtener resultados óptimos, nos dimos a la tarea de elaborar **técnicas de control** que nos ayudarán a vigilar el proceso. Ej. encuestas, entrevistas, cuestionarios, diarios de campo, etc.

Durante el proceso la **comunicación entre los miembros del equipo** fue un factor de gran importancia, ya que nos alentó a continuar con el trabajo y a clarificar nuestras dudas y problemas.

El trabajo se desarrolló a partir de una **espiral de ciclos de planificación, acción**(establecimiento de planes), **observación** (sistemática), **reflexión** y luego la **replanificación**.

En conclusión la aplicación y uso de la investigación acción al interno del colegio, propició que las personas implicadas en el problema se involucraran y colaboraran en las diferentes fases del proyecto.

II. PLANTEAMIENTO O DEFINICIÓN DEL OBJETO DE ESTUDIO

2.1 EL PROBLEMA. (DELIMITACIÓN)

El diagnóstico de mi entorno desde la perspectiva del aspecto, histórico, geográfico, económico social, cultural y pedagógico en el cual se ubica y desarrolla el Colegio Particular Ignacio L. Vallarta , me ha permitido la aproximación a las problemáticas y necesidades que se viven al interno de la Escuela la cual se enfrenta a un reto innovador y prospectivo en el cual se permea la necesidad de un cambio , principalmente en el área del idioma inglés, esta situación se ha venido reflejando en los últimos años, me refiero al problema de la no continuidad en el proceso de la enseñanza del idioma inglés , en el nivel de Primaria y sus consecuencias en el bajo aprovechamiento del nivel Secundaria.

En septiembre de 1994 , fecha en la que ingreso al Colegio como coordinadora general de inglés ,inicio un proceso de seguimiento de las alumnas que presentan bajo rendimiento a nivel primaria, esto con la finalidad de dar solución al problema de reprobación continúa en algunas alumnas .

Desde 1994 a la fecha algunas alumnas de nivel Primaria y Secundaria, continúan apareciendo en la lista de reprobación, el problema radica en que aún y cuando la niña haya reprobado la materia del idioma inglés durante todo el año en nivel Primaria, ingresa automáticamente al siguiente ciclo escolar , siempre y cuando acredite las materias establecidas en el currículo oficial .

El problema va en aumento, las niñas pasan de un ciclo escolar al otro con lagunas en el idioma , se ha intentado hacer partícipes a los padres de familia de la situación y se les ha pedido regularizar a sus hijas de manera extraescolar , pero no han respondido, debido a que saben de sobra que la escuela no es bilingüe y que ante S.E.P., el inglés aparece como materia complementaria.

El verdadero problema radica en Secundaria en donde la asignatura de la lengua extranjera es oficial y seriada y niñas que desde el 94 , han presentado bajo rendimiento deben primero de inglés y al cierre del ciclo escolar , se encuentran con tienen que presentar el examen extraordinario de primero y segundo de secundaria.

Aunado al problema de bajo rendimiento y de no continuidad en el proceso de enseñanza del idioma inglés en el Vallarta encuentro fallas en la metodología , dichas fallas son de origen conductistas , las cuales han venido provocando la mecanización del idioma . Los contenidos no están siendo impartidos dentro de un contexto real por tal el aprendizaje no ha sido significativo. Es importante que desde el primer momento la experiencia de la adquisición del idioma inglés sea graficante y motivadora lo será si la alumna comprueba que el aprendizaje de la lengua es una herramienta que le permite interactuar con otras personas y enfrentarse a los retos del mundo actual.

Ante esta situación es urgente realizar un nuevo modelo curricular del área del idioma inglés en Educación Primaria , para escuelas no bilingües como es el caso del Vallarta, el cual se enfrenta a las problemáticas antes mencionadas y que no piensa a futuro inmediato adquirir el carácter de bilingüe.

Una vez identificado el problema de la no continuidad en el proceso de enseñanza del idioma inglés , en el nivel Primaria y sus consecuencias en el bajo aprovechamiento del nivel Secundaria y la mecanización del idioma como la principal de sus causas , lo único que me resta es formular un **proyecto de intervención pedagógica** con la finalidad de encontrar la estrategia que permita resolver el problema.

2.2 TIPO DE PROYECTO A DESARROLLAR

PROYECTO DE INTERVENCIÓN PEDAGÓGICA

La intervención pedagógica (del latín interventio) es venir entre, interponerse: La intervención es sinónimo de mediación, o de intersección, de buenos oficios, de ayuda, de apoyo y de cooperación.

El objetivo de la intervención pedagógica es el conocimiento de los problemas delimitados y conceptualizados pero, lo es también la actuación de los sujetos, en el proceso de su evolución y de cambio que pueda derivarse de ella.

El proyecto de intervención pedagógica se limita a abordar los contenidos escolares. Este recorte es de orden teórico – metodológico y se orienta por la necesidad de elaborar propuestas con un sentido más cercano a la construcción de metodologías didácticas que imparten directamente en los procesos de apropiación de los conocimientos en el salón de clases.

Todo proyecto de intervención debe considerar la posibilidad de transformación de la práctica docente conceptualizando al maestro como formador y no sólo como hacedor. El maestro, es desde este punto de vista , un profesional de la educación.

Con este proyecto pretendo contribuir a dar claridad a las tareas profesionales de los maestros en servicio mediante la incorporación de elementos teórico-metodológicos e instrumentales que sean lo más pertinentes para la realización de sus tareas .

En el marco de lo anteriormente descrito mi proyecto de Intervención Pedagógica se formula como estrategia que abordará los procesos de formación reconociendo la especificidad de los objetos de conocimiento que están presentes en el proceso de enseñanza- aprendizaje, la lógica de construcción de los contenidos escolares así como el trabajo de análisis de la implantación del maestro en su práctica docente.

Cabe mencionar que identifico mi proyecto dentro de la intervención pedagógica, por el tipo de cargo que desempeño (Coordinadora General de Inglés), el cual me permite elaborar y aplicar propuestas de mejora con un sentido más cercano a la construcción y manejo nuevas metodologías didácticas que sean aplicables al proceso de enseñanza aprendizaje dentro del salón de clases.

Fases en el desarrollo del proyecto de intervención Pedagógica

El desarrollo del proyecto consta de cinco momentos:

- a) La elección del tipo de proyecto (para el caso del proyecto de intervención tiene como punto de partida la problematización).

El proyecto de intervención pedagógica se inicia con la identificación de un problema particular de la práctica docente, referido a los procesos de enseñanza y aprendizaje de los contenidos escolares.

- b) La elaboración de una alternativa.

Se caracteriza por articular aspectos propositivos que definen un método y procedimiento cuya intención es superar el problema planteado.

- c) La aplicación y la evaluación de la alternativa.

Para efectos del seguimiento global de las alternativas se hace necesario cubrir un proceso de evaluación relacionado con las intenciones del proyecto de intervención.

d) La formulación de la propuesta de intervención pedagógica.

La formulación de la propuesta de intervención pedagógica, se lleva a cabo con los resultados obtenidos de la aplicación enfatizando aquellos elementos novedosos que surgieron durante la aplicación de la alternativa.

e) La formalización de la propuesta en un documento .

III. ALTERNATIVA DE INNOVACIÓN

3.1 PROPÓSITO

El propósito principal de este Proyecto de Intervención Pedagógica es proponer un **“ Proyecto de reforzamiento en el proceso de adquisición del idioma inglés en el niño “**, el cual tiene como objetivo erradicar el problema de la no continuidad en el proceso de enseñanza del idioma inglés y las fallas de origen conductista que han venido provocando la mecacnización del idioma en el Colegio Vallarta. Este proyecto se fundamenta principalmente en la metodología **The Natural Approach** (La metodología natural) de Stephen Krashen y Tracy Terrel .

3.2 FUNDAMENTACIÓN

La metodología natural, conceptos básicos

Krashen y Terrel proponen una serie de principios teóricos sobre la adquisición, el aprendizaje y las funciones comunicativas del lenguaje del lenguaje para así fundamentar una metodología en la enseñanza de idiomas , partiendo del principio de que la comprensión del idioma debe preceder a la expresión oral del mismo .

Esta es una metodología natural donde se teoriza que la persona puede adquirir un nuevo idioma siguiendo el mismo proceso con el que niño adquiere su propio idioma, en un contexto en que los referentes son concretos y en que las expresiones se asocian con actos físicos de alto valor significativo. El énfasis está en el contenido del acto comunicativo, no en las formas estructurales del lenguaje (Dulay, Krashen, Burt, 1981) *1.

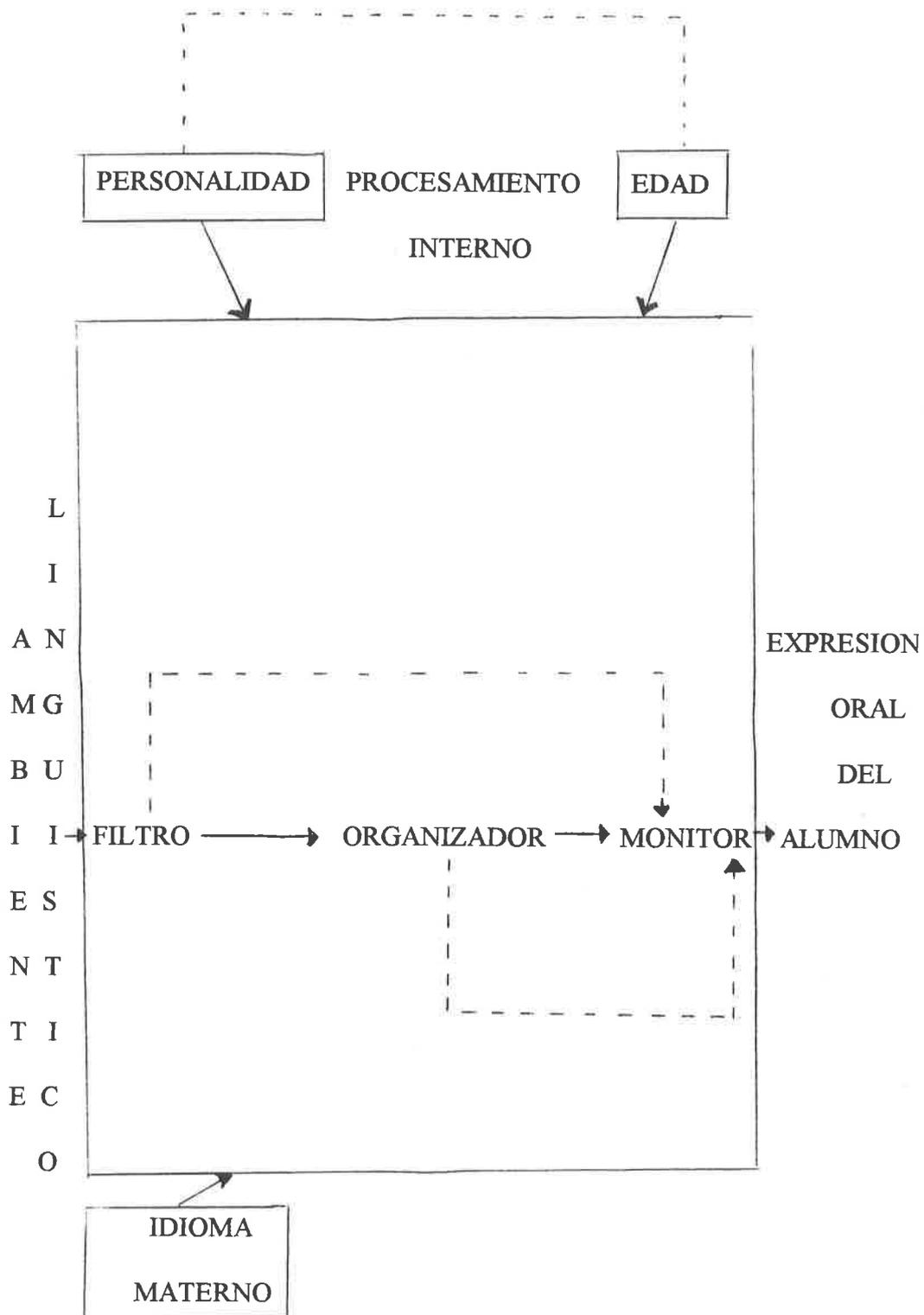
Teoría del lenguaje y del aprendizaje

Hay dos teorías implícitas en toda metodología de la enseñanza de idiomas : Una se pregunta sobre el lenguaje : ¿ Qué es el lenguaje ? ¿ Cuáles son sus funciones ?, y otra que se refiere al aprendizaje y que responde a ¿ Cómo se adquiere el lenguaje? ¿ qué se sabe cuando se “ sabe “ un idioma “? ¿ qué procesos mentales se dan cuando la persona adquiere su idioma materno o aprende un idioma extranjero ? ¿ Qué actividades formales o informales pueden acelerar el aprendizaje de un idioma ?”.

*1 Dulay, Heidi, BURT, Marina y Krashen, Stephen . Op. Cit

En la metodología Natural se hace una diferenciación que es muy importante en la teoría del aprendizaje: Entre la adquisición y el aprendizaje. La **adquisición** se refiere al proceso inconsciente por medio del cual se desarrolla la aptitud en el nuevo idioma utilizándolo para propósitos comunicativos reales sin considerar las formas gramaticales del acto comunicativo. El **aprendizaje** de un idioma, a diferencia de la adquisición, es el “saber sobre un idioma o tener conocimientos formales del idioma”. Es un proceso racional en que por lo general el estudiante aprende reglas gramaticales explícitamente y está consciente de ellas en el período de aprendizaje.

De acuerdo a Krashen y Terrel, la manera idónea para que el estudiante llegue a comprender y a expresarse en un idioma extranjero no es a través de un proceso formal de aprendizaje, asimilando reglas gramaticales operantes y producir enunciados en contextos estrictamente controlados por el profesor, sino de un proceso de “exposición” al idioma en contextos en que el estudiante percibe y comprende el nuevo idioma ya que éste surge en situaciones concretas y significativas como las que se dan cuando el niño adquiere su idioma materno en un proceso inconsciente y en el que no se dan reglas gramaticales. Dulay, Burt y Krashen, en *Language 2* (1982) *2, proponen un modelo de adquisición de un segundo idioma en el cual se basa *The Natural Approach*, que ilustra los tres factores internos que operan en el proceso de adquisición del lenguaje:



*2 Dulay, Heidi, BURT, Marina y Krashen, Stephen . Op. Cit

Los tres factores , Filtro, Organizador y Monitor representan inferencias sobre los procesos mentales que operan en la adquisición de un segundo idioma “ *3. Congruentemente con la teoría de que la adquisición del primer idioma ocurre a nivel inconsciente, los factores filtro y Organizador también operan a nivel inconsciente en la adquisición de un idioma extranjero. Su funcionamiento se puede explicar de este modo . aunque el estudiante en los diversos ambientes en que se encuentre - en la clase de idiomas o en las actividades cotidianas , si vive en un país extranjero - oye expresiones de los más diversos tipos, pero no percibe todas o no está en disposición para captar o asimilar todos los estímulos orales de su entorno, sino que lo que percibe y retiene dependen de procesos inconscientes afectivos tales como estados de ánimo, necesidades, actitudes mentales (Kranshen, (1982) *4 o sentimientos sobre los hablantes del idioma, como nacionalidad. Por lo tanto, el estudiante :

1) selecciona ciertos modelos del nuevo idioma y no de otros, 2) procesa en cierto orden ciertas estructuras del idioma , 3) determina cuando cesan las actividades de adquisición del idioma , 4) puede adquirir el nuevo idioma. Ya que una lengua es un sistema de códigos sintácticos, semánticos y morfológicos, en el modelo de adquisición hay un organizador que opera a nivel consciente y que organiza el nuevo lenguaje en términos de códigos y constituye un sistema de reglas que permite al estudiante generar enunciados que no ha oído antes.

El Monitor es un factor que opera a nivel consciente para procesar las formas del lenguaje, por ejemplo cuando se aprende un diálogo o se practica un ejercicio de sustitución en que se enfatiza cierta forma gramatical, el monitor evalúa la calidad del lenguaje del hablante para substituir y corregir las expresiones no gramaticales. Este factor adquiere mucha importancia en la "metodología natural" de Krashen y Terrel, ya que para muchos estudiantes que han estudiado en clases tradicionales, como es el caso de las alumnas del colegio Ignacio L. Vallarta el monitor actúa como inhibidor de la expresión oral espontánea y auténtica en la comunicación fluida en situaciones reales. Hay estudiantes que restringen la fluidez de su expresión debido al excesivo uso del monitor., es decir; evalúan primeramente el enunciado para determinar su gramaticalidad y después lo expresan. Para otros estudiantes que podrían considerarse idóneos en el uso del monitor, su propósito principal es efectuar un acto comunicativo que cumpla con los significados semánticos que desea expresar y no con las formas lingüísticas del mensaje. *5

*3 KRASHEN, Steben. "Theory Versus Practice in Language Training". Robert W. Blair, editor. Newbury house publishers, rowley, Massachussets. 1982.

*4 KRASHEN, Stephen y Terrel, Tracy D. Op. Cit

*5POSTOVSKY, Valerian. "The Priority of aural Comprehension in the Language Adquisition Process."Rowley, Masschussets, 1981.

Metodología en la fase pre - oral: introducción del nuevo lenguaje por medios visuales.

En la primera etapa de la enseñanza pre-oral, el profesor se guía por el principio de que la comprensión del idioma debe preceder a la expresión oral, por lo menos durante 20 ó 30 horas, y para este propósito debe organizar varios tipos de comprensión auditiva en las que los estudiantes realizan alguna tarea de confirmación, demostrando que comprenden las nuevas expresiones.

En the Priority of Aural Comprehension Process (La Prioridad de la Comprensión Auditiva en el proceso de Adquisición del lenguaje) (Postovsky, 1974) *6 se describe un curso de comprensión auditiva en el idioma inglés en el que se usa la televisión para exhibir varias imágenes simultáneamente y donde se sincroniza el nuevo lenguaje con las imágenes. Esta técnica permite la presentación de vocabulario , de conceptos gramaticales, los verbos y sus tiempos, las relaciones espaciales y las relaciones temporales . Por ejemplo , en un visual se ve que una persona esta abriendo una botella y el estudiante oye la expresión “ He is opening the bottle “, mientras que en otro visual se muestra que la persona ya terminó de abrir la botella y se oye la expresión “ He’s just opened the bottle “ (Winitz, 1977) *6.

La infusión o introducción de expresiones en el nuevo idioma - lo los autores llaman input- puede realizarse también mediante la descripción de fotografías o dibujos, la descripción de estudiantes en la clase , al trazar o dibujar en una hoja las figuras, objetos o escenas que describe el profesor .

En esta fase pre - productiva, la enseñanza se desarrolla en base a dos principios fundamentales: La introducción de lenguaje significativo en situaciones idóneas y la confirmación de comprensión de varias maneras: respuestas de SI o NO, oralmente o por escrito , acciones, selección de fotografías de acuerdo a la descripción oral que haga el profesor . Pero es importante que los estudiantes todavía no se expresen en le nuevo idioma.

*6 WINITZ, Harris. “ A Reconsideration of comprehension and production in Language Teaching”, Newbury house publishers, rowley, Masschussets, 1981.

La lectura en las actividades de comprensión

En la Metodología Natural conforme con la hipótesis de introducción del contenido lingüístico (Input Hypothesis)*7 se ha enfatizado la comprensión auditiva. Sin embargo, la lectura es también una actividad adicional y complementaria para reintroducir estructuras o vocabulario ya visto o para introducir estructuras y fomentar la adquisición de las reglas sintácticas y conceptos. Los textos se pueden usar conjuntamente con los ejercicios de comprensión auditiva “tan pronto como los estudiantes tengan los suficientes conocimientos del idioma para extraer significado del texto “ (Krashen y Terrel , 1983, pág . 131) *8. ¿ Qué tan pronto sucede esto ? A excepción de estudiantes cuyo alfabeto sea diferente al occidental : El japonés o el ruso, o no pueden leer en su propio idioma (en cuyo caso se rrequerían otras técnicas), la lectura puede iniciarse usando las mismas expresiones que se han enseñado en las actividades de comprensión auditiva. Estas expresiones pueden ser escritas por el profesor en el pizarrón para que los estudiantes las copien , estableciendo en esta forma la asociación necesaria entre los sonidos de las frases y su representación gráfica.

Organización del Programa

Ya que en la Metodología Natural , el propósito principal es enseñar a los estudiantes a usar el idioma como medio de interacción social,, el programa no se desarrolla en torno a un repertorio de estructuras gramaticales o a funciones específicas del lenguaje, por ejemplo. Disculparse, solicitar algo, etc., sino en términos, funciones y situaciones.

Por ejemplo el tema de viajes y medios de transporte, cubre los tópicos: geografía, medios de transporte, previas experiencias de viajes, idiomas, etc. Las situaciones pueden ser cambio de moneda, pasar por aduana , etc. Por lo tanto, el profesor no guía la enseñanza para cubrir cierto número de estructuras gramaticales, sólo aquellas que surjan en la comunicación de tópicos , situaciones, etc.

Así en el programa las estructuras gramaticales y el vocabulario que asimila el estudiante están estrechamente ligadas a los temas y situaciones no aislados de éstas. El objetivo es la comunicación, no la práctica de ejercicios gramaticales.

*7 KHASHEN, Stephen. Op Cit

*8 KHASHEN, Stephen. Op Cit

Corrección de errores en the natural approach

En la Metodología Natural no se recomienda la corrección directa de los errores gramaticales, ya que esto tiende a frustrar la expresión oral y la creatividad del estudiante, además de hacerle concentrar en la forma gramatical y no en su significado . Se comenta que la corrección directa de errores orales parece no tener efecto en la adquisición del primer o segundo idioma en el caso del niño, y que tampoco parece surtir efecto alguno sobre la dirección y desarrollo posterior del sistema gramatical del niño (Krashen y Terrel, 1983) *9. Cuando los niños adquieren el idioma, los padres rara vez les corrigen de una manera directa sus errores , pero sí modifican y simplifican el lenguaje para hablar con ellos y hacer más fácil la comunicación.

Conclusiones e implicaciones de The Natural Approach

(La Metodología Natural)

El principio teórico fundamental en esta metodología es que debe haber un período pre-oral de comprensión auditiva antes de iniciar al estudiante en la expresión oral en el nuevo idioma , ya que es la secuencia “natural “ que se da en la adquisición del lenguaje por el niño.

El proceso de adquisición del idioma por el niño ha sido objeto de un sin número de estudios orientados a fijar etapas de adquisición de estructuras. A su vez, tanto lingüistas como profesores de idiomas han estudiado con mucho interés el desarrollo oral en los niños debido a las implicaciones para la enseñanza de idiomas y han intentado desarrollar técnicas que se acerquen más a las condiciones de adquisición del idioma materno, una de estas técnicas es la Metodología Natural en cual el profesor crea las condiciones para que el niño empiece el aprendizaje de un idioma sin presión alguna, ya que los factores que causan la angustia se han eliminado de antemano, esto es, no requiere la expresión oral antes de que los estudiantes estén lingüística o psicológicamente preparados.

La reducción de la ansiedad en la clase y el fomentar un ambiente de aprendizaje psicológicamente seguro, el cual es congruente con varias técnicas humanistas como las que propone Moskkowitz en *caring and sharing in the Foreign Language class*. El maestro al concentrarse en la comprensión inicial y luego en la práctica de actividades orales comunicativas y humanísticas, estimula al estudiante a operar a un nivel cognoscitivo más alto ante la ausencia de factores emocionales que interfieren con su funcionamiento intelectual.

*9 KRASHEN, Stephen y Terrel, Tracy D. Op. Cit.

3.3 PLAN DE ACCIÓN

DISEÑO DE PROYECTO

“ PROYECTO DE REFORZAMIENTO EN EL PROCESO DE ADQUISICIÓN Y APRENDIZAJE DEL IDIOMA INGLÉS EN EL NIÑO .”

PROBLEMA

No continuidad en el proceso de enseñanza del idioma inglés y la existencia de fallas de origen conductista, las cuales han venido provocando la mecanización del idioma en el Colegio Ignacio L. Vallarta.

OBJETIVO GENERAL EN EL ÁREA DE INGLÉS

Que con el conocimiento de la lengua extranjera, los alumnos tengan la posibilidad de interactuar con otras culturas y les permita formar un juicio crítico ante los cambios que deban enfrentar.

COMPROMISO

Ofrecer a los profesores un nuevo diseño curricular en el área de inglés basado principalmente en la metodología natural.

LÍNEAS DE ACCIÓN

- Presentar propuesta de cambio de metodología en la enseñanza del idioma inglés, a dirección general y direcciones de sección del Colegio.
- Revisar y autorizar propuesta por parte de la Dirección General.
- Seleccionar material para iniciar período de transición.
- Intensificar la capacitación, asesoría y acompañamiento del personal docente (inglés), en el manejo de la nueva metodología.
- Involucra a todo el personal y padres de familia en la aplicación del nuevo método.
- Aplicar en el aula la nueva metodología y realizar clases dinámicas y participativas para que las alumnas descubran la importancia del conocimiento y dominio del idioma inglés.
- Propiciar seguridad y confianza en el alumno al momento de expresarse.
- Elevar el nivel de inglés en el Colegio.
- Aumentar el tiempo destinado a las clases de inglés de 50 minutos a dos horas diarias.
- Ligar el aprendizaje del idioma con el contexto real de los alumnos.

CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES

ACTIVIDADES GENERALES

FECHA

- Realizada la propuesta. Enero 1998
- Autorizada la propuesta Febrero 1998
- Seleccionado y autorizado material Marzo 1998
- Capacitado personal Mayo y Junio 1998
- Elaborado proyecto anual Julio 1998
- Elaborado material
Didáctico Julio y Agosto 1998
- Elaborado manual de operatividad
de la coordinación de inglés. Agosto 1998
- Aplicada la nueva metodología. Septiembre de 1998 65

**ACTIVIDADES ESPECÍFICAS
DE LA COORDINACIÓN DE INGLÉS**

TIEMPO

- Elaborar programas
Mes de agosto
- Aplicar examen diagnóstico
(se aplica en los diferentes grados)
1er. semana de
clases.
- Venta de libros
1er. semana de
clases.
- Asistir a las reuniones convocadas
por el Depto. Psicopedagógico
Viernes 8 a 10:00
- Observar la dinámica y desarrollo de
las clases.
Una vez por semana.
- Orientar pedagógicamente a los profesores
escolar.
Durante el ciclo
- Suplir a los profesores en caso de
ausencia.
Cuando se requiera

**ACTIVIDADES ESPECÍFICAS
DE LA COORDINACIÓN DE INGLÉS**

TIEMPO

- Revisar plan de clases. Semanal
- Revisar calidad de exámenes.
de su aplicación. Antes y después
- Capacitar al equipo de inglés en principios
didácticos aplicables al proceso E-A. Semestral
- Elaborar reportes informativos
(evaluación cuantitativa y cualitativa) Bimensualmente
- Informar a las diferentes direcciones
sobre el avance del proyecto. Mensualmente
- Atender a Padres de Familia Previa cita

RECURSOS Y RESPONSABLES DEL PROYECTO

Recurso humano, es decir equipo de inglés, coordinadora general de inglés 67
directora general, directora de sección y padres de familia.

PROGRAMACIÓN DE OBJETIVOS Y CONTENIDOS POR NIVELES

Aspectos considerados al realizar la programación

Al realizar la programación se tomaron en cuenta aspectos metodológicos que se consideran más relevantes en la enseñanza de una lengua extranjera:

- A) La lengua se concibe como vínculo de comunicación, aspecto que deberá ser tenido en cuenta en el tratamiento de los distintos tipos de contenidos y en la dinámica de clase.

- B) Los alumnos deberán ser involucrados en las distintas tareas de clase, es decir; en el uso activo de la lengua a través de roleplays, narración de cuentos, mimo, juegos, canciones, etc.

- C) Los materiales que se utilicen deberán ser variados, flexibles y abiertos de modo que fomenten un aprendizaje significativo, no mecánico y atendiendo a los diferentes niveles cognitivos de los alumnos. Esto les hará ser conscientes de que van a aprender algo nuevo, no sólo en términos de nuevas funciones sino también en las áreas temáticas de vocabulario, en la mayor dificultad de los procedimientos, así como en los textos orales o escritos que se propongan.

- D) Debe ser tenido en cuenta el reciclaje de lo anteriormente estudiado para conseguir en los alumnos confianza en sí mismos y adquirir mayor grado de fluidez.
- E) Los temas que se han elegido, deben ser de interés para el alumno y estar dentro del campo de su experiencia personal.
- F) La función de las unidades didácticas es la de concretar los objetivos, contenidos , actividades y tareas que posibiliten una enseñanza y aprendizaje adecuados.

Objetivos generales del área de inglés

Objetivos generales de etapa

Estos objetivos expresan las capacidades que los alumnos deben haber adquirido al finalizar cada una de las etapas, como consecuencia de la intervención educativa.:

1ra. Etapa de 6 a 8 años

Objetivo: Que el alumno, adquiera la capacidad de comprender la información global y específica de textos orales sencillos referentes a situaciones sencillas.

2da. Etapa de 8 a 10 años

Objetivo: Que el alumno aprenda a utilizar la lengua extranjera para comunicarse con el profesor y con los compañeros en las actividades habituales de la clase y en las situaciones creadas para este fin, respetando, valorando y atendiendo las normas básicas de la comunicación interpersonal.

3ra. Etapa 10 a 12 años

Objetivo: Que el alumno adquiera la capacidad de producir textos escritos dirigidos a distintos tipos de lectores, valorando el papel del texto escrito en la comunicación y mostrando una actitud abierta ante las reglas distintas a las de la lengua materna.

4ta. Etapa 12 a 14 años

Objetivo: Que el alumno aprenda a leer y a escribir de forma comprensiva textos largos relacionados con sus intereses y experiencias.

5ta. Etapa 14 a 15 años

Objetivo : Que el alumno reconozca y aprecie la importancia de poder comunicarse en una lengua extranjera y respetar las características propias de su realidad sociocultural.

Material Didáctico

Con apoyo de gente especializada y el respaldo de American Book Store se realiza la selección del nuevo material didáctico el cual se basa en la siguiente bibliografía:

Jardín de niños

Serie Balloons 1998 Ed.

Levels 1,2,3 student's book and workbook

El texto maneja el idioma inglés, como segunda lengua y se basa en el desarrollo de habilidades auditivas y comunicativas.

La serie cuenta con cassettes y títeres que sirven de apoyo para el maestro.

Primaria

Serie Parade

Levels 1,2,3,4,5 and 6 student's book and workbook

La serie maneja el idioma inglés como segunda lengua, desarrolla las cuatro habilidades lingüísticas básicas: hablar, leer, escribir y comprender.

El maestro cuenta con audiocassettes y bigbooks como apoyo didáctico.

Secundaria

Serie Cambridge English for school 1996 Ed.

Levels 1,2,3 student's book and workbook

La serie maneja el idioma inglés como segunda lengua, desarrolla las cuatro habilidades lingüísticas básicas: hablar, leer, escribir y comprender.

El maestro cuenta con audiocassettes como apoyo didáctico

Serie Reading Comprehension Workshop 1996 Ed.

Levels 1,2,3 student's book

Esta serie apoya al libro de texto, y trabajo interdisciplinariamente con la materia de español.

Preparatoria

Serie New Interchange 1998 Ed.

Levels 1,2, 3 student's book and workbook.

La serie maneja el idioma inglés como segunda lengua, desarrolla las cuatro habilidades lingüísticas básicas: hablar, leer, escribir y comprender. En este nivel el libro ofrece las herramientas necesarias para el desarrollo de habilidades superiores del pensamiento.

El maestro cuenta con audiocassettes como apoyo didáctico

6th grade advanced

How to prepare for the TOEFL 1996 Ed.

Book

Diseño de clase

En Jardín de Niños y Primaria la clase se divide en los siguientes cinco momentos:

1. *Classroom routines* : (Rutina de clase).En este primer momento el profesor capta la atención del alumno, a partir de un rezo, un poema o platicando las experiencias de la clase anterior.
2. *Heavy learning*: (Período de concentración). En este momento el maestro introduce la nueva estructura o concepto.
3. *Relaxation period*: (Período de relajación). Una vez introducido el nuevo concepto, el profesor toma algunos minutos y a partir de una canción o un juego relacionado con el tema, permite al grupo relajarse par así poder continuar con la clase.
4. *Reinforcement*: (Reforzamiento). Práctica oral o escrita, de la nueva estructura.
5. *End*: (Período final). Utilizado para asignar tarea o realizar alguna pequeña actividad.

En Secundaria y Preparatoria la clase se divide en ocho momentos:

1. *Dialog* :(diálogo) . En un primer momento se capata la atención del alumno a partir de un rezo o un pequeño diálogo.
2. *Presentation* : (presentación) . Presentación o introducción de la nueva estructura o contenido.
3. *Vocabulary in context*: (vocabulario en contexto) . Presentación del nuevo vocabulario.
4. *Pronunciation*: (pronunciación) . Práctica oral del nuevo vocabulario .
5. *Practice* : (práctica) . Práctica oral o escrita de la nueva estructura o contenido.
6. *Interaction*: (Interacción) . Periodo de interacción entre alumnos .Ej. role play situation. El objetivo de este momento es la comunicación
7. *Review* (Repaso). Repaso de estructuras o temas previos a partir de la lectura o escritura.
8. *Final activity* (Actividad final) . Tiempo para asignar tarea o para el desarrollo de alguna actividad divertida.

** Nota: Cabe mencionar que cada momento varia de 10 a 15 minutos dependiendo de las necesidades del grupo, tomando en cuenta que el tiempo de clase en las diferentes secciones es de dos horas.*

Conclusiones e implicaciones de la aplicación y uso de The Natural approach en el aula.

(Resultado del sondeo a profesores)

Nombre del maestro: Mónica Garrido

Grado y Materia que imparte: Jardín de niños 1ro., 2do. y 3ro. (inglés)

Opinión: La aplicación de la metodología natural , en mis clases me dio resultados óptimos ya que mis niños adquirieron el idioma de manera natural a través de juegos y canciones.

Nombre del maestro: Karina de la Garza

Grado y Materia que imparte: 1ro., 2do., 3ro. de Primaria. inglés

Opinión: El trabajar con grupo reducidos de 20 alumnos, me facilitó la aplicación de la nueva metodología. En un principio me fue difícil adaptarme ya que tenía que dejar atrás la repetición y el uso de reglas gramaticales.

Nombre del maestro: Lourdes Corzo

Grado y Materia que imparte: 5to., 6to y 1ro. de Secundaria

Opinión: Definitivamente pienso que el alumno debe manejar más gramática, en mis quince años de labor docente he enseñado inglés con un método tradicional y me ha funcionado, pero finalmente los tiempos cambian y tendré que acostumbrarme al uso de la nueva metodología. Llevo escaso un año aplicándola en mis clases y las niñas se muestran interesadas por la clase .

Nombre del maestro: Alberto Delezé Castro.

Grado y Materia que imparte: 1ro. 2do y 3ro de Secundaria . (inglés)

Opinión: El uso de la metodología natural en el salón de clases, ha reducido la ansiedad y el temor a equivocarse en las alumnas, ya que como marca la metodología he aprendido a no corregirlas constantemente, ahora dejo que el lenguaje fluya, que interactuen en role plays , (representación de situaciones reales)

*Nombre del maestro:*Guadalupe Tousseint

Grado y Materia que imparte: 4to. 5to. 6to. Preparatoria inglés

Opinión: El cambio ha sido difícil, ya que las alumnas han venido trabajando con un método tradicional desde primaria, pero los resultados finalmente han sido favorables, ya que las encuentro más participativas, interesadas en los temas. Han logrado entender que el inglés es una herramienta para la vida laboral y sobretodo que al terminar la Preparatoria obtienen su Certificado de acreditación del examen TOEFL., esto antes no ocurría.

** Nota:Es preciso señalar que el presente sondeo se realizó en agosto de 1999, en las instalaciones del colegio, tomando una muestra representativa del grupo total de profesores de inglés.*

3.4 VIABILIDAD

La aplicación de este Proyecto de Intervención Pedagógica en el Colegio Ignacio L. Vallarta fue aceptado en febrero de 1998, en mayo del mismo año se dio inicio a la capacitación del personal docente en el uso de la nueva metodología, y a la elaboración de planes y programas de estudio. Durante el ciclo escolar 98-99 se dio inicio al arranque y aplicación del nuevo proyecto, el cual continúa vigente al ciclo escolar 99- 2000.

En cuando a los recursos materiales y económicos, el colegio ha destinado un fondo resultado de colectas, kermeses, campañas, etc., el cual subsana proyectos especiales tales como:

**** Proyecto de reforzamiento en el proceso de adquisición y aprendizaje del idioma inglés en el niño****

“ Proyecto de aprendizaje por computadora”

“Proyectos de educación Física y deportes “

“ Proyectos de Catequesis y Servio social “

En conclusión el Colegio Ignacio L. Vallarta, destina fondos económicos para promover espacios de aprendizaje , permitiendo así la formación de personas capaces de interpretar y construir su realidad social .

3.5 SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN

El seguimiento y la evaluación se han venido manejando de manera global y continua, no sólo en el aprendizaje de los alumnos, sino también en el proceso de enseñanza y práctica del docente.

Para la realización de esta medición me apoyo en la aplicación permanente de las siguientes acciones:

1. Visitar continuamente los salones para observar en nivel pedagógico de los profesores.
2. Verificar que los profesores cumplan con la metodología establecida.
3. Capacitar y orientar permanentemente a los profesores.
4. Revisar planes de trabajo .
5. Revisar exámenes y calificaciones.
6. Efectuar evaluaciones al alumnado.
7. Realizar análisis y gráficas comparativos.
8. Efectuar mediciones cuantitativas y cualitativas.
9. Aplicar encuestas a personal docente y alumnado.
10. Efectuar reuniones informativas y evaluativas con directivos , profesores y padres de familia.

CONCEPTO DE EVALUACIÓN

La evaluación forma parte del proceso educativo y es uno de sus elementos esenciales, con una *función básicamente orientadora y de control de calidad* de todas las acciones educativas, tanto las de planificación como las de ejecución.

Evaluar significa determinar qué información es relevante para tomar una decisión y qué criterios deben emplearse para obtener e interpretar dicha información .

Por tanto, la evaluación en la práctica educativa exige :

- Conseguir información sobre todo lo que sucede en el proceso de enseñanza y los resultados finales .
- Utilizar adecuadamente esta información para tomar decisiones con la intención de mejorar el proceso y los resultados.

Los datos que obtendré de la observación y evaluación de los procesos de enseñanza y aprendizaje y el grado en que los alumnos alcancen los resultados previstos deberán permitirme contrastar mi práctica con el proyecto. Este tipo de evaluación aumentará la potencialidad innovadora del centro ya que así se incorporará todo aquello que puede enriquecer y mejorar su tarea.

INFORME FINAL

La aplicación de este Proyecto de Intervención Pedagógica fue aceptada en febrero de 1998, por la Rv. Madre Gloria Elena Sida Vargas directora General del Colegio Ignacio L. Vallarta.

En septiembre de 1998, inicia un nuevo ciclo escolar y con este la aplicación del “ Proyecto de reforzamiento en el proceso de adquisición y aprendizaje del idioma inglés “. Para cual fue necesario hacer los siguientes cambios:

- Aumentar el tiempo de clase de inglés de 50 minutos a una hora diaria de inglés.
- Dividir los grados en grupos de 15 a 20 alumnos.
- Dos maestras de inglés a nivel Jardín, tres a nivel Primaria, dos a nivel Secundaria y tres a nivel Preparatoria. (10 profesores de inglés en total).
- Una coordinadora general
- Una secretaria (auxiliar de coordinación).
- Dos aulas especiales (laboratorios de inglés)
- Elaborar un cronograma de actividades generales y específicas de la coordinación de inglés.
- Con la finalidad de dar seguimiento y evaluar continuamente la adecuada aplicación del proyecto; Elaboro un reporte bimensual en el cual se informo a la directora general de los avances cuantitativos y cualitativo del proyecto como se muestra en las gráficas (anexo gráficas).

CAMBIOS Y RESULTADOS OBTENIDOS CON LA APLICACIÓN DEL NUEVO PROYECTO Y LA UTILIZACIÓN DE LA METODOLOGÍA NATURAL

El uso y aplicación de “The Natural Approach “ (La Metodología Natural)en el Colegio Ignacio L. Vallarta ha propiciado las siguientes actitudes en el alumnado.

- Interés por comunicarse en inglés .
- Gusto por la participación activa
- Interés por aprender
- Gusto por entender y hacerse entender en inglés
- Interés por comunicar en inglés el trabajo realizado .
- Constancia en desarrollar la creatividad y la confianza en sí mismo.
- Interés por conocer más sobre la cultura americana.
- Valoración de la importancia del uso del idioma inglés en el mundo actual.
- Interés por utilizar adecuadamente el lenguaje estudiado .
- Toma de conciencia de la importancia de expresarse con mayor precisión.
- Valoración de la importancia del esfuerzo personal.
- Gusto por participar en las actividades del aula.

HECHOS FINALES CUMPLIDOS

El compromiso primordial fue ofrecer a los alumnos del colegio Ignacio L. Vallarta un nuevo diseño curricular en el área de inglés, con esta hemos logrado al término del ciclo escolar 99-2000, erradicar el problema de la **no continuidad en el proceso de enseñanza del idioma inglés en el nivel Primaria y sus consecuencias en el bajo aprovechamiento en Secundaria.**

Dar secuencia a los contenidos, fue una de las tareas más complejas con las que me encontré al elaborar el nuevo programa, pero una vez decidida la secuencia y organización de los contenidos, fue sencillo diseñar los nuevos procesos de aprendizaje.

Durante el diseño y realización del nuevo programa, trate de mantener un equilibrio entre los distintos tipos de contenidos para hacer posible una interacción entre ellos y con esto lograr producir un aprendizaje significativo.

Al poner en práctica el nuevo proyecto, se logró asegurar continuidad y progresión a lo largo de los diferentes ciclos, de forma que los alumnos han logrado adquirir el idioma y progresar adecuadamente.

En cuanto a las fallas de origen conductista, las cuales habían venido provocando la mecanización del idioma, se han logrado erradicar con el uso de la **Metodología Natural**, la cual ha permitido a los profesores de inglés concentrarse en la aplicación de actividades lúdicas, comunicativas y significativas y con esto lograr estimular a los estudiantes a operar en un nivel cognoscitivo más alto ante la ausencia de factores que interferían en la correcta adquisición del idioma inglés.

Finalmente, lo único que me resta decir es que el “ **Proyecto de reforzamiento en el proceso de adquisición y aprendizaje del idioma inglés**”, aplicado desde septiembre de 1998, ha logrado que los alumnos del colegio Ignacio L. Vallarta , conciban la lengua extranjera como una herramienta que les da la posibilidad de interactuar con otras culturas y enfrentar los retos que la sociedad exige”.

SITUACIÓN ACTUAL

(99 – 2000)

- Continúa vigente el Proyecto de reforzamiento del idioma inglés.
- Se cuenta con programas adaptados a las necesidades y características de cada grado.
- El personal de inglés tiene curriculum de Teacher's
- El número de horas y el tiempo destinado a las clases de inglés ha aumentado en las diferentes secciones.
- Hay apertura al proyecto en las 4 secciones.
- Se continúa trabajando con el material establecido.
- Se prepara a las alumnas de 6to. de Preparatoria para la acreditación del examen TOEFL.
- Se ha elevado el nivel general académico en el área del idioma inglés.
(Anexo Gráfica comparativa, que refleja el nivel general).

IV. BIBLIOGRAFÍA

BERGER y Luckman. La construcción social de la realidad. Buenos Aires, Argentina, 1979, 150p.

CONGREGACIÓN hijas del espíritu santo. Ideario. Cuernavaca Morelos, México, 1994, 3-15 pp.

DELEGACIÓN Miguel Hidalgo. Centro de Servicios y atención ciudadana. México, D. F. 1997, folleto.

DULAY, Heidi , BURT, Marina y KRASHEN, Stephen. Language 2. Oxford University Press, New York. 1992 .

HELLER , Agnes. Sociología de la vida cotidiana . Península Barcelona España, 1997, 423-430 pp.

KRASHEN, Stephen. Theory Versus Practice in Language Training. House Publishers ,Masschusetts 1981.

POSTOVSKY, Valerian. The Priority of Aural comprehension in the Language Acquisition Process. House Publishers, Masschusetts 1982.

POZUELO María de Lourdes . Proyecto Curricular del Area de Inglés.Ed. Escuela Española. España 1994.

RAMÍREZ, Magdalena. Vida de la madre Ana Maria Gómez Campos.México D.F. 1993, 8-25 pp.

STEPHEN, Kemis . Como planificar la Investigación - Acción. Ed. Laertos, Barcelona 1988.

WINNITZ, Harris. "A reconsideration of comprehensio and production in language teaching". House Publishers, Masschussets 1991.

INDICE GENERAL DE APROVECHAMIENTO DEL IDIOMA INGLES 1994-2000

Ignacio L. Vallarta (Anexo 1)

